



Az Országgyűlés 2011. szeptember 26-án elfogadta a szerencsejáték-törvény módosítását, amely átfogóan szabályozza az online szerencsejáték szervezésének és az abból származó bevételek adózásának feltételeit.

Some types of online gambling services will be legalized by a new law recently passed by the Hungarian Parliament, all of which are currently illegal.

Hungary • Issue 464 • 11 October 2011

Az online szerencsejáték szabályozása

New regulations on online gambling in Hungary

Contacts:

Russell W. Lambert
Partner, Service Line Leader
E-mail: russell.w.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lőcsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

János Kelemen
Partner
E-mail: janos.kelemen@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9310

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

Zsolt Szelecki
Partner
E-mail: zsolt.szelecki@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9733

David Williams
Partner
E-mail: david.williams@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9354

Dóra Máthé
Partner
E-mail: dora.mathe@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9767

PricewaterhouseCoopers Magyarország Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9100
www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Partners, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Partners Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: + 36 1 461 9888
www.pwclegal.com/hu

Az Országgyűlés 2011. szeptember 26-án elfogadta a szerencsejáték törvény módosítását, amely átfogóan szabályozza az online szerencsejáték szervezésének és az abból származó bevételek adózásának feltételeit. A 2012. január 1-jén hatályba lépő új törvényi rendelkezések jogszerűvé fogják tenni a jelenleg illegálisan működő online szerencsejáték szolgáltatások egy részét. Ma ugyanis online szerencsejáték szolgáltatást kizárólag a Szerencsejáték Zrt. jogosult nyújtani; a többi szolgáltató részére koncessziós pályázat keretében lehetne átengedni az online szerencsejáték szervezésének a jogát, koncessziós engedéllyel azonban a többi szolgáltató nem rendelkezik.

Az online szerencsejáték szabályozásának átalakításával és a szervező bevételeinek megadóztatásával a „hagyományos” és online szerencsejáték piac igényeit egyaránt kielégítheti a kormány. Az online szerencsejátékban érdekelt – ám jelenleg engedély nélkül működő – piaci szereplőknek ugyanis érdeke lehet, hogy szabályozott keretek között, átlátható módon nyújthassák szolgáltatásaikat az interneten keresztül. A „hagyományos” szerencsejáték piac szereplői (különösen a játékautomaták üzemeltetői) pedig azért sürgették az online szerencsejáték újraszabályozását és megadóztatását, hogy a kormány a szerencsejátékból származó adóbevételekre vonatkozó igényét ne kizárólag a „hagyományos” szerencsejáték piac szereplőivel szemben érvényesítse.

Az online szerencsejátékra vonatkozó új szabályozás elsősorban abban tér el a korábbiól, hogy míg online szerencsejáték szervezésére eddig kizárólag a Szerencsejáték Zrt.-nek volt jogosultsága, és a többi szolgáltató koncessziós pályázat keretében nyerhetett (volna) jogot online

Some types of online gambling services will be legalized by a new law recently passed by the Hungarian Parliament, all of which are currently illegal. These amendments to the Hungarian Gambling Act, which enter into force on 1 January 2012, will regulate the organizing of online gambling and the taxation of income derived from it with an all-encompassing approach. Szerencsejáték Zrt. (the state-owned gambling service provider) has exclusive rights to provide online gambling services. In theory other service providers can acquire licences through tender; however, no tenders have been held. Under the new rules, any entities that meet the prescribed conditions will be allowed to organize certain types of online gambling – without a concession tender – with a permit from the tax authority.

Re-regulating online gambling and introducing taxes on organizers' incomes satisfies the needs of both traditional and online gambling markets. It may become advantageous for currently unlicensed online gambling businesses to start providing their services under regulated, transparent conditions. Businesses on the traditional gambling market (particularly slot machine operators) had been demanding the re-regulation and taxation of online gambling because the government was imposing the gambling tax exclusively on the traditional gambling businesses.

Contrary to market expectations, a limited range of online gambling will fall within the scope of the new rules, e.g. *“betting on horse races and organizing card games via telecommunication tools or systems”*. Even under the new rules, Szerencsejáték Zrt. will remain the only service provider entitled to organize online sports betting,



szerencsejáték szervezésére, addig az új szabályok alapján bizonyos online szerencsejátékokat koncessziós pályázat nélkül is, az adóhatóság engedélye alapján szervezhet az, aki a jogszabályi feltételeknek megfelel.

A piaci várakozásokkal ellentétben az új szabályok az online szerencsejátéknak csak egyes fajtáira, „a hírközlő eszköz és rendszer útján szervezett lóversenyfogadásra és kártyajátékok nyújtására” vonatkoznak. Az új szabályozás nem terjed ki az internetes sportfogadásra, amelyet továbbra is kizárólag a Szerencsejáték Zrt. szervezhet, a többi szolgáltató pedig csak akkor, ha koncessziós pályázaton elnyeri erre a jogot. Továbbra is tilos lesz viszont online sorsolásos játékot szervezni és online játékkaszinót működtetni.

Az online szerencsejáték szervezése során a szolgáltatónak különböző feltételeknek kell majd megfelelnie, így valamely Európai Gazdasági Térséghez tartozó tagállamban székhellyel kell rendelkeznie, a külföldi szolgáltató is köteles lesz megbízni egy magyarországi lakóhellyel vagy székhellyel rendelkező képviselőt a magyarországi hatósági ügyek intézéséhez, továbbá akkreditált játékközponttal és üzleti rendszert kell alkalmaznia. Továbbá a külföldi szolgáltató is köteles lesz – egy speciális esetet kivéve – Magyarországon területén valamely adathordozón tárolni az ügyfél-regisztrációval, a játékosok számlaegyenlegével és a játékmennel kapcsolatos adatokat, és köteles lesz az adóhatóság részére hozzáférést biztosítani a szerveréhez és a magyarországi adathordozóhoz.

Aki online szerencsejátékot engedély nélkül szervez, számolhat azzal a szankcióval, hogy az adóhatóság letilthatja a szerencsejátékot működtető internetes felületekhez történő hozzáférést, és elrendelheti a szerencsejátékkal kapcsolatos befizetéseket és kifizetéseket lebonyolító bankszámlák – legfeljebb 90 napig tartó – zárolását.

A részletszabályok egyelőre nem ismertek. Az új szabályok alapján a nemzetgazdasági miniszter rendeletben lesz köteles meghatározni az online szerencsejáték engedélyezésével, ellenőrzésével és szervezésével kapcsolatos részletszabályokat. Így például miniszteri rendelet fogja szabályozni, hogy a külföldi székhelyű szolgáltatók pontosan milyen

and other service providers will have to tender to acquire licences. Online sweepstakes and online casinos will continue to be prohibited.

Service providers will have to meet several conditions, e.g. their registered address must be in the European Economic Area, and overseas service providers will have to appoint a representative domiciled in Hungary. This representative will represent the service provider to Hungarian authorities. Their game systems and business systems must be accredited. Overseas service providers will be obliged to store their registration data, account information and game events data on a storage device located in Hungary (with some exceptions). The tax authority must be granted access to their server and the data storage devices concerned.

The tax authority will be allowed to deny users access to unauthorized gambling websites, and to freeze the bank accounts to which payments are made in connection with the gambling activity, for a period of up to 90 days.

The Minister for National Economy, who will be responsible for setting out the detailed rules on issuing permits, and on monitoring and organizing online gambling, has not issued any rules yet, e.g. what specific data overseas service providers will have to store in Hungary; under what circumstances the tax authority will have access to the service provider's server and the data stored in Hungary; and by what means the tax authority will have this access.

To what extent the new rules on online gambling comply with European Union requirements regarding the free movement of services will be subject to much debate, because the new rules will continue to prohibit certain types of online gambling, while permitting other types of gambling activities. Member States are required to abolish administrative and legal obstacles to the free movement of services, but they may prescribe special requirements for service providers if these requirements are reasonable for public order or public safety reasons. These requirements may not be discriminative, and must be proportionate to the objectives to be achieved.

adatokat lesznek kötelesek Magyarországon tárolni, és hogy az adóhatóság milyen esetekben és milyen módszerekkel nyerhet hozzáférést a szolgáltató szerveréhez, valamint a Magyarországon tárolt adatokhoz.

Várhatóan külön viták tárgya lesz, hogy az online szerencsejátékok új szabályozása mennyire áll összhangban az Európai Uniónak a szolgáltatások szabad áramlására vonatkozó követelményeivel, hiszen bizonyos szerencsejátékokat tilt, míg másokat enged. Az uniós jog értelmében a tagállamok kötelesek elhárítani a szolgáltatások szabad áramlásának adminisztratív és jogi akadályait, azonban közrendi, illetve közbiztonsági szempontból indokolt követelményeket írhatnak elő a szolgáltatások nyújtóival szemben. A tagállamok által előírt követelmények nem lehetnek diszkriminatívak, és arányosnak kell lenniük a követelmények előírásával elérni kívánt célokkal.

A kivetni tervezett játékadó a tiszta játékbevételek 20%-a, amely egyébként nagyjából megfelel a már korábban az offline bukmékeri rendszerű fogadásoknál alkalmazott adótételnek. További részletek hiányában vannak azonban még e téren is rendezetlen kérdések. A jogszabály nem kezeli külön például azoknak a fogadás-szervezőknek az esetét, amelyek nem maguk fogadnak a játékosokkal, hanem csupán egy kvázi „fogadási tőzsdeként” működnek közre két felhasználó fogadásában és az ő nyereségük csak egy minimális jutalék a nyertes fél nyereseményéből. Belátható, hogy esetükben például még tisztázásra szorulhat, mi legyen az adó alapja. Jelenleg úgy tűnik, az állam 30 milliárd forint (hozzávetőlegesen 107 millió euró) adóbevétele számíthat 2012-ben az online szerencsejátékokból. Mivel nehéz belátni, hogy ez az összeg miként származhatna tisztán a 20%-os játékadóból, más, jelenleg még ismeretlen adóváltozások is elképzelhetők e játékokat illetően.

Amennyiben a fentiekkel kapcsolatban bármilyen kérdése lenne, kérjük, forduljon dr. Antall Györgyhez (tel: +36 1 461 9870, e-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com) vagy Zalai Péterhez (tel: +36 461 9504, e-mail: peter.zalai@hu.pwclegal.com) vagy Kovarik Mártonhoz (tel: +36 1 461 9604, e-mail: marton.kovarik@hu.pwc.com).

The proposed gambling tax will be 20% of net income derived from gambling activities, a rate that is in line with those currently applied to offline bookmakers. However, as the details have not yet been disclosed, some aspects are still unclear. For example, the new regulations make no provisions concerning the organizers of bets operating as “betting exchanges” that provide betting facilities for customers and charge a commission calculated as a percentage of net winnings. In such cases, the tax base needs to be clearly determined. The government is currently expecting HUF 30 billion (approximately EUR 107 million) in online gambling tax revenues for 2012. It is difficult to predict how this tax revenue will be realized from the 20% gambling tax alone, so it may be safe to assume that additional tax charges are on the way.

If you have any questions regarding the above, please contact Dr. György Antall (phone: +36 1 461 9870, e-mail: gyorgy.antall@hu.pwclegal.com) or Peter Zalai (phone: +36 1 461 9504, e-mail: peter.zalai@hu.pwclegal.com) or Márton Kovarik (phone: +36 1 461 9604, e-mail: marton.kovarik@hu.pwc.com).

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 464 • 11 October 2011

Legal Disclaimer: This publication has been prepared for general guidance on matters of interest only, and does not constitute professional advice. You should not act upon the information contained in this publication without obtaining specific professional advice. No representation or warranty (express or implied) is given as to the accuracy or completeness of the information contained in this publication, and, to the extent permitted by law, PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. and Réti, Antall & Partners Law Firm, its members, employees and agents do not accept or assume any liability, responsibility or duty of care for any consequences of you or anyone else acting, or refraining to act, in reliance on the information contained in this publication or for any decision based on it.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2011 PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd. All rights reserved. In this document, “PwC” refers to PricewaterhouseCoopers Hungary Ltd., which is a member firm of PricewaterhouseCoopers International Limited, each member firm of which is a separate legal entity.

